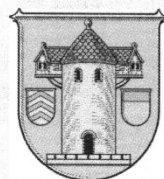
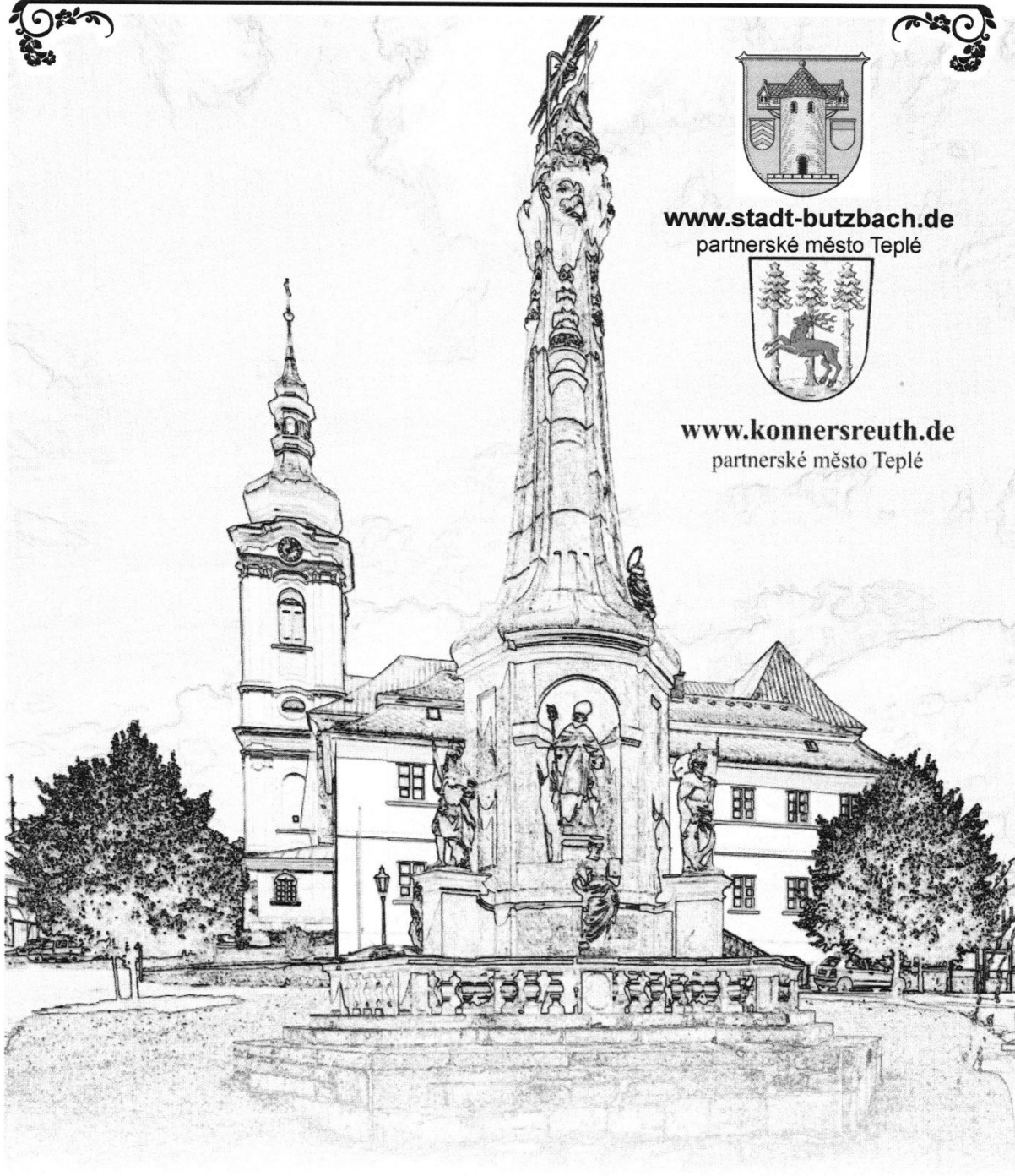


TEPELSKÝ ZPRAVODAJ



č. 4 2026
dub en



www.stadt-butzbach.de
partnerské město Teplé



www.konnersreuth.de
partnerské město Teplé

WWW.TEPLA.CZ

prodejní cena 5,-Kč



ZPRÁVY Z RADY MĚSTA TEPLÁ

USNESENÍ z 3. jednání Rady města Teplá, konaného dne 24.2.2026

A) RM schvaluje:

- 1) program 3. jednání rady města Teplá.
- 2) na žádost spol. Signal Projekt, s.r.o. uzavření Smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene – služebnosti, ke stavbě „Doplnění závor přejezdu P366 v km 18,850 trati Mariánské Lázně – Karlovy Vary, dolní n.“, mezi městem Teplá a Správou železnic, s.o.
- 3) záměr pronájmu vodních ploch bez názvů na p.p.č. 16 o výměře 1637 m² v k.ú. Nezdice u Křepkovic a vodní plochy na p.p.č. 45 o výměře 3751 m² v k.ú. Staré Sedlo.
- 4) výpověď Kateřiny Štelbacké z nájemní smlouvy č. 1/2025/NP na nebytový prostor v č.p. 237, v 1. nadzemním podlaží o výměře 14,90 m², k nejbližšímu možnému termínu.
- 5) znění Sociálního fondu města Teplá na rok 2026 s účinností od 1.3.2026 tak, jak byl předložen v příloze.
- 6) cenovou nabídku firmy DOMOZA projekt s.r.o. dle přílohy na zpracování žádosti o dotaci na vybavení kulturního domu novou světelnou a zvukovou technikou prostřednictvím programu Společná zemědělská politika v rámci MAS Kraj živých vod.
- 7) servisní smlouvu s firmou MP-Vzduchotechnika servis s.r.o. na zajištění servisu vzduchotechniky a chlazení na nové vzduchotechnice ve školní kuchyni dle přílohy.
- 8) cenovou nabídku od firmy Jiří Vopička, truhlářství na dodání a instalaci kuchyňské linky včetně spotřebičů v bytové jednotce č. 406 v DPS za cenu ve výši 64.197,- Kč vč. DPH a na výrobu a instalaci 2 ks skříní za cenu ve výši 26.258,- Kč vč. DPH.
- 9) cenovou nabídku od firmy Jiří Vopička, truhlářství na dodání a instalaci kuchyňské linky včetně spotřebičů v bytové jednotce č. 412 v DPS za cenu ve výši 64.197,- Kč vč. DPH a na výrobu a instalaci 1 ks skříně za cenu ve výši 13.129,- Kč vč. DPH.
- 10) nákup traktoru zn. Claas typu Arion 470 Comfort dle přílohy za cenu do 2.800.000,- Kč bez DPH dle aktuálního kurzu EURO.
- 11) cenovou nabídku na kompletní výměnu baterií v kamerovém systému města Teplá za cenu ve výši 85.958,40 Kč vč. DPH za 76 ks baterií včetně práce a cestovného od firmy EXIRTA s.r.o.
- 12) Cenovou nabídku na výměnu povlaku PVC v Domě s pečovatelskou službou v bytové jednotce 412 od firmy Realstep s.r.o. za cenu ve výši 28.333,31 Kč vč. 12 % DPH.
- 13) Cenovou nabídku na výměnu povlaku PVC v Domě s pečovatelskou službou v bytové jednotce 406 od firmy Realstep s.r.o. za cenu ve výši 28.558,66 Kč vč. 12 % DPH.
- 14) Cenovou nabídku na výměnu povlaku PVC v Domě s pečovatelskou službou v bytové jednotce 222 od firmy Realstep s.r.o. za cenu ve výši 28.792,74 Kč vč. 12 % DPH.
- 15) Cenovou nabídku na výměnu povlaku PVC v Domě s pečovatelskou službou v bytové jednotce 413 od firmy Realstep s.r.o. za cenu ve výši 28.333,31 Kč vč. 12 % DPH.
- 16) cenovou nabídku firmy PE-REZA, spol. s r.o. na údržbu pronajaté MVN v k.ú. Beranov ve výši 100.000,- Kč bez DPH dle přílohy a pověřuje nájemce Zdeňka Purkyta dozorem provedených prací.
- 17) cenové nabídky od firmy Truhlářství Miloš Jíra na dodávku kuchyňských linek včetně příslušenství a skříní do bytových jednotek č. 413, 222 v Domově s pečovatelskou službou v Teplé za cenu celkem ve výši 168.940,-Kč dle příloh.
- 18) uzavření Licenční smlouvy o veřejném provozování č. VP_2026_15640 s Ochranným svazem autorským za účelem užívání hudebních děl v místním rozhlasu za cenu 39.211,36 Kč vč. DPH za rok 2026 dle přílohy.
- 19) Kupní smlouvu č. LS2026001 uzavřenou se společností Lesní společnost Bečov, s.r.o. zastoupenou Alešem Svobodou na období do 31.12.2026 dle přílohy.
- 20) bezplatný pronájem nebytových prostor Kulturního domu v Teplé na den 28.3.2026 z důvodu pořádání burzičky pro občany města.
- 21) bezplatný pronájem nebytových prostor Domu Kultury v Teplé (horní bar) na den 28.3.2026 v době od 9.00 hodin do 12.00 hodin z důvodu konání Výroční členské schůze pro Český rybářský svaz – místní organizace Teplá, z.s.
- 22) neúčelový finanční dar ve výši 5.000,- Kč pro právnickou osobu Raná péče Krůček, z.ú.
- 23) úhradu finančního příspěvku ve výši 1.500,- Kč bez DPH na údržbu a provoz informačního systému pro města a obce Asociace Záchraný kruh.
- 24) skladové ceny dřevní hmoty pro rok 2026 dle přílohy.
- 25) Dodatek č. 1 ke kupní smlouvě LW26-476 uzavřený se společností Wood&Paper a.s. dle přílohy.
- 26) Smlouvu o administraci veřejné zakázky na uzavření smlouvy o sdružených službách dodávky plynu na období od 1.1.2027 do 1.1.2030 se společností Clean energy advisory s.r.o. za cenu ve výši 135.000,-Kč dle přílohy.
- 27) Smlouvu o administraci veřejné zakázky na uzavření smlouvy o sdružených službách dodávky elektřiny na období od 1.1.2027 do 31.12.2028 se společností Clean energy advisory s.r.o. za cenu ve výši 135.000,-Kč dle přílohy.
- 28) ukončení nájemní smlouvy na BJ č. 306 v Domově s pečovatelskou službou s účinností od 1.3.2026 Aleně Ščurkové.
- 29) pronájem nebytových prostor Domu kultury v Teplé (horní bar) na den 9.5.2026 v době od 15.00 do 19.00 hodin dle aktuálního ceníku pro Patrika Mikulěnku.
- 30) Dodatek č. 1 ke Smlouvě o sdružených dodávkách zemního plynu – Pražská plynárenská, a.s. s předmětem dodatku připojení dalšího odběrného místa na adrese Lidická 403, Teplá dle přílohy.

B) RM pověřuje:

- 1) Ing. Barboru Mundilovou vyvěšením záměru vedeného pod usnesením RM č. 3/A/3/2026.
- 2) Ing. Barboru Mundilovou vyvěšením záměru pronájmu nebytového prostoru v č.p. 237, 1. nadzemním podlaží o výměře 14,90 m².
- 3) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/6/2026.
- 4) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/8/2026.
- 5) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/9/2026.
- 6) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/10/2026.

- 7) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/11/2026.
- 8) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/12/2026.
- 9) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/13/2026.
- 10) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/14/2026.
- 11) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/15/2026.
- 12) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/16/2026.
- 13) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/17/2026.
- 14) starostu Karla Hermanna podpisem smlouvy ve věci vedené pod usnesením RM č.3/A/18/2026.
- 15) starostu Karla Hermanna podpisem smlouvy ve věci vedené pod usnesením RM č.3/A/19/2026.
- 16) Karla Kyllera zajištěním pronájmu ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/20/2026.
- 17) Karla Kyllera zajištěním pronájmu ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/21/2026.
- 18) ekonoma Ing. Zdeňka Procházku vyplacením daru ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/22/2026.
- 19) ekonoma Ing. Zdeňka Procházku uhrazením poplatku ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/23/2026.
- 20) starostu Karla Hermanna podpisem dodatku smlouvy ve věci vedené pod usnesením RM č.3/A/25/2026.
- 21) starostu Karla Hermanna podpisem smlouvy ve věci vedené pod usnesením RM č.3/A/26/2026.
- 22) starostu Karla Hermanna podpisem smlouvy ve věci vedené pod usnesením RM č.3/A/27/2026.
- 23) Karla Kyllera zajištěním pronájmu ve věci vedené pod usnesením RM č. 3/A/29/2026.
- 24) starostu Karla Hermanna podpisem dodatku smlouvy ve věci vedené pod usnesením RM č.3/A/30/2026.

C) RM postupuje do zasedání ZM:

- 1) Věc vedenou pod usnesením RM č. 3/D/1/2026.

D) RM bere na vědomí:

- 1) Podmínky pro poskytování dotace v rámci Programu na podporu výstavby domovních čistíren odpadních vod + Přílohy: Formulář Žádosti o dotaci, Čestné prohlášení žadatele, Žádost o platbu a Vzor veřejnoprávní smlouvy.
- 2) Zprávu o činnosti Knihovny Teplá za rok 2025.
- 3) Zprávu o činnosti Pečovatelské služby v Teplé, p.o. za rok 2025.

E) RM zamítá:

- 1) poskytnutí neúčelového finančního daru ve výši 10.000,- Kč na činnost společnosti Linka bezpečí, z.s.

USNESENÍ ze 4. jednání Rady města Teplá, konaného dne 11.3.2026

A) RM schvaluje:

- 1) program 4. jednání rady města Teplá.
- 2) na žádost spol. JMK telcom, s.r.o., která je zplnomocněna spol. WORKERA, s.r.o. uzavření Dodatku č. 1 ke Smlouvě o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti ze dne 18.4.2023.
- 3) na základě žádosti Ing. Přemysla Krále, DiS et DiS, který je zplnomocněn Mgr. Pavlínou Suchou Zamrzlovou a Bc. Danielem Zamrzlým vydání souhlasného stanoviska pro stavební úpravy na st.p.č. 58, p.p.č. 717, 720, 535/1, 535/2, 535/3, 535/4 a 535/5 v k.ú. Bezvěrov u Teplé.
- 4) na základě žádosti spol. SUPTel, a.s. uzavření Smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti č. IV-12-0025480/VB/001, která je zplnomocněna spol. ČEZ Distribuce, a.s., kdy se jedná o již zrealizovanou stavbu, která se stala součástí distribuční soustavy elektrické energie, legislativně právní dořešení realizované akce „IV-12-0025480, K_Teplá, CH, Hoštěc st.p.č. 11, kNN“.
- 5) na základě žádosti spol. SUAS Grid, s.r.o., která je zplnomocněna spol. ČEZ Distribuce, a.s. uzavření Smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti č. IV-12-0024702/SOVB VB/01 Teplá CH, Beranovka, p. 1214/8, kNN.
- 6) věcný záměr sloučení příspěvkových organizací Mateřská škola Teplá p.o. a Základní škola v Teplé p.o. do jedné příspěvkové organizace města.
- 7) kupní smlouvu dle přílohy číslo OD 03/26, uzavřenou se společností KLAS – BOHEMIA a.s. se sídlem Třemošenská 630, Zruč – Senec zastoupenou prokuristou Ing. Václavem Kaslem a městem Teplá s předmětem prodeje a koupě traktoru Claas Arion 470 Comfort včetně čelního nakladače za cenu ve výši 111.500,-EUR bez DPH dle aktuálního kurzu.
- 8) účetní závěrku za rok 2025 a výsledek hospodaření za rok 2025 u příspěvkové organizace Základní umělecká škola Teplá, p.o., IČO: 66362245, s hospodářským výsledkem ve výši 0 Kč s tím, že Rezervní fond tvořený ze zlepšeného výsledku hospodaření je ke dni 31.12.2025 ve výši 23.431,60 Kč.
- 9) účetní závěrku za rok 2025 a výsledek hospodaření za rok 2025 u příspěvkové organizace Mateřská škola Teplá, p.o., IČO: 60611367, s kladným hospodářským výsledkem ve výši 36.914,09 Kč a jeho rozdělení do rezervního fondu částkou 36.914,09 Kč.
- 10) účetní závěrku za rok 2025 a výsledek hospodaření za rok 2025 u příspěvkové organizace Pečovatelská služba v Teplé, p.o., IČO: 73740004, s hospodářským výsledkem ve výši 817,70 Kč a jeho rozdělení do rezervního fondu částkou 817,70 Kč.
- 11) cenovou nabídku od firmy Bártek Rozhlasy s.r.o. na dodání, instalaci včetně příslušenství a povolení od Policie ČR a to 4 ks informačních radarů zn. DR 400 RZ-LTE za cenu cca ve výši 578.265,- Kč bez DPH.
- 12) termín přerušování provozu Mateřské školy Teplá, p.o. v období letních prázdnin od 13.7.2026 do 7.8.2026 a v přípravném týdnu od 27.8.2026 do 31.8.2026.
- 13) poskytnutí neúčelového finančního daru ve výši 5.000,- Kč na organizaci a konání Dějepisné soutěže studentů Nadačního fondu Gaudeamus při chebském gymnáziu.
- 14) poskytnutí neúčelového finančního daru ve výši 5.000,- Kč pro společnost Zdravotní klaun, o.p.s.
- 15) poskytnutí neúčelového finančního daru ve výši 11.000,- Kč pro společnost Raná péče KUK, z.ú.
- 16) pronájem Kulturního domu v Teplé z důvodu oslavy narozenin pro Martina Klepala na den 25.4.2026 od 16.00 hodin do 02.00 hodin za cenu dle aktuálního ceníku.
- 17) pronájem Staré pošty v Teplé pro Moniku Černou na den 16.5.2026 od 15.00 hodin do 24.00 hodin za cenu dle aktuálního ceníku.
- 18) Dohodu o partnerství s Folklořním souborem Stázka z Teplé dle přílohy.

- 19) Dohodu o partnerství s Farním sborem Českobratrské církve evangelické v Teplé dle přílohy.
- 20) cenovou nabídku firmy Miroslav Váradí na fasádu požární zbrojnice ve výši 367.874,- Kč.

B) RM pověřuje:

- 1) Ing. Barboru Mundilovou vyvěšením záměru prodeje ve věci vedené pod usnesením RM č. 4/C/1/2026.
- 2) tajemníka Mgr. Víta Červenku zpracováním návrhu zřizovací listiny nástupnické organizace a ukládá mu předložit projekt sloučení Zastupitelstvu města Teplá.
- 3) starostu Karla Hermanna podpisem předložené smlouvy vedené pod usnesením RM č. 4/A/7/2026.
- 4) tajemníka Mgr. Víta Červenku administrací prodeje vedeného pod usnesením RM č. 4/E/1/2026.
- 5) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 4/A/11/2026.
- 6) ekonoma Ing. Zdeňka Procházku vyplacením daru ve věci vedené pod usnesením RM č. 4/A/13/2026.
- 7) ekonoma Ing. Zdeňka Procházku vyplacením daru ve věci vedené pod usnesením RM č. 4/A/14/2026.
- 8) ekonoma Ing. Zdeňka Procházku vyplacením daru ve věci vedené pod usnesením RM č. 4/A/15/2026.
- 9) Karla Kyllera zajištěním předmětné akce ve věci vedené pod usnesením RM č. 4/A/16/2026.
- 10) Karla Kyllera zajištěním předmětné akce ve věci vedené pod usnesením RM č. 4/A/17/2026.
- 11) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 4/A/20/2026.
- 12) ekonomické oddělení provedení převodu majetku na město Teplá ve věci vedené pod usnesením RM č. 4/E/3/2026.

C) RM doporučuje a postupuje do zasedání ZM:

- 1) prodej pozemku z majetku města Teplá – části p.p.č. 614/1 v k.ú. Teplá o výměře cca 100 m².
- 2) navýšení investičního příspěvku na rok 2026 o 289.000,- Kč pro Základní uměleckou školu Teplá, p.o. z důvodu pořízení nového nástroje zn. Weinbach.

D) RM nemá námitek:

- 1) s výkopovými pracemi na p.p.č. 990/2 v k.ú. Teplá. Výkopové práce budou prováděny z důvodu odvodnění bytového domu č.p. 239 v Teplé z důvodu instalace podzemních svislých izolací v termínu od 16.3.2026 do 31.3.2026.

E) RM bere na vědomí:

- 1) odhad ceny traktoru Zetor Forterra 114 41, rok výroby 2008 s první registrací 13.1.2009 v majetku města Teplá s tím, že je odhad ve výši do 500.000,- Kč vč. DPH a souhlasí s prodejem traktoru obálkovou metodou.
- 2) informaci o zápisu dětí do MŠ Teplá, p.o., který se uskuteční 8.4.2026 v době od 13.00 do 16.00 hodin.
- 3) nabídku neupotřebitelného majetku – klavírního křídla zn. Förester, ev.č. 201-1-01 od Základní umělecké školy Teplá, p.o. s tím, že tento majetek využije v Kapli nejsvětější trojice v Teplé.
- 4) informace vedoucí kanceláře MAS Kraj živých vod, p.o. o vyhlášených výzvách.

F) RM souhlasí:

- 1) s návrhem Plánu společných zařízení v rámci komplexních pozemkových úprav v k.p. Kladruby u Beranova bez připomínek.

**Účetní firma nabízí vedení účetnictví,
daňové evidence a mezd**

**Vyhotovíme přiznání DPH i roční daň z příjmu,
či daň silniční.**

**Podáme potřebná hlášení, souhrnné hlášení
přenesené daňové povinnosti
(i v elektronické podobě).**

Zařídíme vše na úřadech.

**Doklady přebíráme u nás v kanceláři,
ale i u vás doma či na pracovišti.**

umaped@seznam.cz

www.umaped.cz

Mobil: 603 845 153



uděluje

CERTIFIKÁT

EKOLOGICKÁ OBEC

Teplá
IČ: 00255050



Toto osvědčení potvrzuje zapojení firmy do kolektivního systému ASEKOL ve smyslu § 15 zákona č. 542/2020 Sb. Zákon o výrobcích s ukončenou životností.

Společnost ASEKOL s.a., IČ: 2732020, se sídlem Čestkovačská 2052/A, 143 00 Praha 4, zapsaná v Obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 18943, která je rozhodnutím Ministerstva životního prostředí ČR oprávněna provozovat kolektivní systém pro zpětný odběr elektrozařízení patřících do skupiny 1 - Zařízení pro teplotou výměnu, 2 - Obrazovky, monitory a zařízení obsahující obrazovky o ploše větší než 100 cm², 3 - Světelné zdroje, 4 - Velká zařízení, jejichž klavírní vnější rozměr přesahuje 50 cm, 5 - Malá zařízení, jejichž žádný vnější rozměr nepřesahuje 50 cm, 6 - Malá zařízení informačních technologií a telekomunikační zařízení, jejichž žádný vnější rozměr nepřesahuje 50 cm.

Fotocit. č. 38/12, 2024

V Praze dne 19.03.2026


Mgr. Jan Vrba
Předseda představenstva



POLICIE ČR - KARLOVARSKÝ KRAJ: Jarní bezpečnost nejen na silnicích

Dubnové období přináší hezké počasí, více aktivit venku a návrat mnoha dopravních prostředků na silnice. S příchodem jara se na české silnice a cyklostezky vrací nejen cyklisté a motorkáři, ale také stále populárnější uživatelé elektrokoloběžek. Stejně tak roste i aktivita mladých řidičů, kteří po zimní pauze znovu usedají za volant. Duben bývá tradičně obdobím, kdy policisté zaznamenávají zvýšený počet dopravních nehod spojených s alkoholem či jinými návykovými látkami – a právě tato oblast patří mezi preventivní priority roku 2026.

Mladí řidiči jsou přitom jednou z nejhroženějších skupin. Nedostatečné zkušenosti, pocit jistoty po zimní pauze a občasná podcenění rizik mohou vést k tragickým následkům.

Přestože je nulová tolerance alkoholu v České republice dlouhodobě zakotvena, každoročně se objevují desítky až stovky případů, kdy řidič sedl za volant pod vlivem. Nebezpečné je to nejen pro něj, ale i pro ostatní – zejména ve městech a obcích, kde se na jaře pohybuje více chodců, dětí a cyklistů.

Koloběžky a elektrokoloběžky = rostoucí jarní trend

S oteplením začíná sezóna elektrokoloběžek. Ty jsou stále populárnější zejména mezi mladšími uživateli. Je důležité připomenout, že i koloběžkář je účastníkem silničního provozu a platí pro něj pravidla silničního zákona.

Nejčastější prohřešky, které policie řeší:

- jízda po chodníku v místech, kde to není dovoleno,
- jízda pod vlivem alkoholu,
- jízda ve dvou,
- podcenění rychlosti a reakční doby,
- absence helmy (přestože není povinná pro dospělé, je velmi doporučovaná).

Kombinace alkoholu a elektrokoloběžky je stejně nebezpečná jako alkohol za volantem automobilu.

Preventivní rady pro bezpečné jaro na silnicích

1) Za volant nebo na koloběžku vždy střízliví! Alkohol zpomaluje reakce, zhoršuje odhad vzdálenosti i rovnováhu. Nulová tolerance platí pro všechny účastníky provozu včetně cyklistů a uživatelů elektrokoloběžek.

2) Elektrokoloběžky: dodržujte pravidla! Jezdit se má především po cyklostezkách nebo vozovce, ne po chodníku. Nepřeceňujte rychlost – většina koloběžek dosahuje 25–30 km/h. Používejte přilbu, reflexní prvky a světla a nikdy nepřevrzujte druhou osobu.

3) Výměna zimních pneumatik za letní – proč je to důležité?

Jaro je ideálním časem pro přezutí pneumatik. Jakmile průměrné teploty stoupají nad 7 °C, zimní pneumatiky začínají ztrácet své vlastnosti. Zimní směs se v teple více opotřebovává, prodlouží se brzdná dráha a zhoršuje se stabilita vozu v zatáčkách. Letní pneumatiky jsou v teplých měsících bezpečnější a zároveň úspornější. Nezapomeňte také zkontrolovat tlak v pneumatikách, stav brzd, osvětlení a doplňte kapalinu po zimě.

4) Více dětí venku – zvýšená opatrnost v obcích

Jaro znamená vyšší pohyb dětských cyklistů, koloběžkářů i chodců. Proto zpomalte u škol, hřišť a parků, dávejte pozor na dětské koloběžky např. při výjezdu ze slepých míst.

Promyšlené chování, ohleduplnost a včasná příprava vozidla na sezónu mohou zachránit zdraví i životy.

kpt. Bc. Zuzana Churaňová, krajská koordinátorka prevence kriminality



Slovo redakce - Jaro je na cestě do Teplé

Jak ten čas letí...Rok se s rokem potkal a následovala úspěšná plesová sezóna, Myslivecký ples v lednu a Hasičský ples v únoru, zaznamenali jsme opět pochvalné ohlasy. „V předvánočním období se v naší obci uskutečnila akce Strom splněných přání, která byla opět věnována seniorům z Domu s pečovatelskou službou. Díky velké ochotě dárců z řad obyvatel obce, ale i dalších lidí, kteří se rozhodli přispět, se podařilo splnit přání 60 seniorům, kterým dárky přinesly nejen radost, ale i milé překvapení.“ Takto uvedli svůj článek do březnového TZ manželé Bílkovi z Pizzerie Kuželna (tento odstaveček nedopatřením zmizel s výpadkem proudu, tímto se omlouvám). Následovala Masopustní obchůzka, Dětský maskární ples a další

Máme tu v redakci ještě jedno **poděkování od paní Marie Křížové** – děkuje všem organizátorům, kteří zprostředkovali Jarní posezení při muzice dne 6.3.26, zároveň děkuje i kapele „Potíže“.

V dubnu **před 20 lety**, dne 22.04.2006, podepsali tehdejší starosta Teplé Pavel Charvát a první starosta **Konnorsreuthu** pan Michael Hamann **partnerskou smlouvu** mezi oběma městy. Z Konnersreuthu přijede dne 12.4.2026 do Teplé delegace na malý přátelský turnaj v kuželnách.

*Dále pár jarních snímků prvního čápa, který se objevil na tepelském komině v poslední dekádě března, za které děkujeme paní Ivaně Štědry a paní Martině Schmittové. **Přejeme všem krásné Velikonoce***

Výhled na některé z dalších akcí (změna programu vyhrazena):

- red.- Věra Miková

- 03.04.26 **Velikonoční vlak**
- 10.05.26 **81. výročí osvobození města Teplá**
- 23. 5. a 24.05.26 **MOBILNÍ SBĚR**
- 30.05.26 **Dětský den**
- 27.06.26 **Turnaj starých gard**
- 04.07.26 **BILI CUP**
- 01.08.26 **Benátská noc**
- 22.08.26 **Přehlídka dechových hudeb a slavnosti**





Modernizace silnice II/198 Teplá – Horní Kramolín se blíží do závěrečné fáze

Krajská správa a údržba silnic Karlovarského kraje realizuje modernizaci silnice č. II/198 v úseku Teplá – Horní Kramolín. Jedná se o významnou investiční akci Karlovarského kraje, jejímž cílem je zlepšit technický stav komunikace, zvýšit bezpečnost silničního provozu a zajistit komfortnější průjezd tímto úsekem.

Modernizace zahrnuje zejména rozšíření a rekonstrukci konstrukčních vrstev vozovky, úpravy odvodnění a související stavební práce na přilehlých částech komunikace.

Stavba se v současné době postupně blíží do závěrečné fáze realizace. V této části budou provedeny dokončovací práce, mezi které patří například terénní úpravy v okolí komunikace, rozprostírání ornice, realizace nezpevněných příkopů, úpravy vtoku a výtoku propustků, dokončení autobusových zastávek či instalace vodorovného a svislého dopravního značení. Součástí prací bude také pokládka finální obrusné vrstvy vozovky a následné rekultivační práce v okolí komunikace, včetně lesnické rekultivace, hydroosevu a výsadby dřevin.

Zprovoznění modernizovaného úseku silnice je plánováno přibližně na konec dubna 2026, pokud to klimatické podmínky umožní.

Krajská správa a údržba silnic Karlovarského kraje si je vědoma dopravního významu této komunikace pro obyvatele regionu a děkuje veřejnosti i řidičům za trpělivost během realizace stavby.

Vojtěch Vaněk, tiskový mluvčí KSÚS KK



Krajská správa a údržba silnic Karlovarského kraje, p.o.



OBNOVA DROBNÉ HISTORICKÉ PAMÁTKY NA TEPELSKU

V sobotu 14. března 2026 jsme s mými přáteli Milanem Vojtěchem, Jiřím Milotou, Jaroslavem Frouzem a Alanem Hodovským obnovili na Tepelsku další drobnou historickou památku. V pastvině nedaleko staré cesty z Dobré Vody do dnes již zaniklé obce Dřevohryzy ležel v zemi pomník, který byl v období po roce 1945 a odsunu sudetoněmeckých obyvatel poničen a svržen z podstavce. Do pastviny jej následně zavekla pravděpodobně zemědělská technika. Pomník nese věnovací nápis (v českém překladu): „Zřízeno ke cti Boží Florianem a Franziskou Waldinger z Dobré Vody čp.4 v roce 1864.“ Na vrcholu byl umístěn litinový kříž, který se nám však nepodařilo nalézt. Pomník jsme postavili na nejbližším vhodném místě u silnice z Teplé



Nálezový stav pomníku v pastvině u obce Dobrá Voda

do Dobré Vody a během letošního roku budeme v obnovách drobných historických památek pokračovat.

Ludvík Poláček



Obnovený pomník z roku 1864 u obce Dobrá Voda



SVĚTOVÁ PRÁVA A JEJICH OSOBNOSTI

Symbol spravedlnosti, práva a trestu je žena, postava Spravedlnosti *se zavázanými očima*, (aby nikomu nenadržovala), *váhami* (aby zvažovala spravedlivě) a *mečem* (aby náležitě trestala).

Pravěk (před 3 miliony let – 4.-1. tisíciletí př. Kr.)

V prvopočátcích pravěku, kdy evolučně probíhal vývoj lidských bytostí, které žily v tlupách, zde platila přírodní poslušnost členů odvíjející se od práva silnějšího, tedy vůdce nebo vůdkyně. Toto platilo nejen v tlupách, ale i při náhodném setkání tlup jiných. Tak to probíhalo celá tisíciletí, přes rody, kmeny, až do doby, kdy se začal zvětšovat počet lidí žijících na menších územích a kdy se začala vytvářet města, centra vlády nad obyvatelstvem. Život ve větší koncentraci lidí a jejich chování mezi sebou a správou si postupně vynutily zásady a pravidla, které se musely respektovat a dodržovat, aby byl život jedince ve společenství lidí ohleduplnější, bezpečnější a spravedlivější. V rodině se uznávala autorita otce a matky, starších sourozenců a autorita nejbližších příbuzných. Ve společenství se poslušně dodržovala tradiční **Práva obyčejů** – nejstarší pramen práva, prorůstající do starověku.

Starověk (4.-1. tisíciletí př. Kr. – 476 po Kr.)

Pokud vezmeme v úvahu dějiny práva, tak z nich je zřejmé, že právo vychází z podstaty ochrany bytí jedince a systému určité doby ve kterém žije. Základ osobnosti člověka však tvoří to, do jaké společnosti a komu se bytost zrodí. Svým mentálním a tělesným vybavením různé úrovně pak zaujme místo nebo pozici ve společnosti lidí pod ochranou lidských práv. Intuitivním darem v různorodosti talentu, logiky, paměti, obrazotvornosti, vůle, fyzické síly a zručnosti je pak předurčen k tomu, aby zde na Zemi vykonal to, pro co byl zde seslán, předurčen a určen. Z těchto důvodů si lidská činnost vynutila různá pravidla, postupy a zákony v zemědělství, řemeslech, těžbě nerostů, stavebnictví, obchodu, přepravě po souši i vodě, služeb ve vojsku, úřadech a soudnictví, zdravotní a ošetrovatelské činnosti, vzdělávacím procesu, umělecko-kulturním projevu, a to vše pod vlivem a účastí duchovní a světské moci. Ve starověkých městech původně určovala pravidla a vládla dědičná **aristokracie**, postupně však vznikala bohatá obchodní vrstva, která se domáhala podílu na vládě.

Egypt je považován za nejstarší starověkou kulturu. Právo zde bylo soustředěno v rukou panovníka - Faraóna a pomocí pravidel, která určili kněží chrámů jednotlivých bohů, kterým byla přisuzována moc nad životem, smrtí a děním na Zemi.

Mezopotámie, nejstaršími nalezenými zápisy o zákonech jsou z roku 2050 př. Kr. sumerského krále Urnammy z města Uru. Nejstarší dochovaný zákoník je babylonský Chammurapiho zákoník z roku 1800 př. Kr., vydaný králem Chammurapim. Kodex obsahuje 282 ustanovení ke všem otázkám veřejného i soukromého života. Jde o potvrzení přirozených a základních lidských právech jednotlivce k dodržování práv ve společnosti a systému.

V Asii, Číně, Indii, Japonsku a jinde byla podstata v pravidlech, psaných i nepsaných zákonech ve společenství a pod vlivem různosti náboženství a tamní šlechty. Ubírala se cestou, jako všude jinde ve světě, pouze s časovým předstihem nebo opožděním.

V Evropě od 7. století př. Kr. v Řecku (Atény) **Solón** 638-559 př. Kr. básník, politik, zákonodárce, „otec demokracie“ a jejich pravidel. 5. století př. Kr. Zákon dvanácti desek je prvním písemným projevem římského práva, které ruší privilegia šlechty v otrokářské společnosti a nahrazuje je třídami občanů podle majetku. Roku 212 po Kr. rozšířil císař **Caracalla** občanské právo na všechny svobodné občany celé

říše. Křesťanství svým pojmem položilo základ ke vzniku a vývoji lidských práv v rovnosti všech lidí před Bohem a odpovědnosti každého za svůj život před jeho soudem. Prvotním úkolem panovníka a vládní moci je prosazovat **spravedlnost**, bez které se stává jeho konání jen „velkou ničemností.“

Středověk (476 - 1492 po Kr.)

Další vývoj práva souvisí s pádem Římské říše 476 po Kr. a barbarskými nájezdy, kdy v 9.-10. století na jihu a západě Evropy vzrůstal podíl měšťanstva na správě věcí veřejných. Studium římského práva se stalo nástrojem zápasu církve o nezávislost na císařské a královské moci. Roku 1159 biskup **Jan ze Salisbury** ve spise *Policraticus* uvedl, že i panovník podléhá zákonům, a pokud je nedodržuje, může být zbaven vlády. V roce si 1215 anglická šlechta vymohla na králi Janovi „Velkou listinu svobod“, která je považována za počátek lidských práv. Ve vrcholném středověku se prosazovala individualita jedince v osobní křesťanské zbožnosti související s nabýváním významu osobního **svědomí**, jelikož každý ke konci svého bytí se bude zodpovídat za svůj obsah života. Aby tuto skutečnost naplnil, potřebuje k tomu svobodu řízenou právě svědomím. Vznik pocitu náboženské svobody se však naplnil až v novověku. **Svědomí člověka** hraje svou důležitou roli i dnes. Například v profesním a společenském slibu a přísaze „Na čest a svědomí.“ Bohužel amorálnost pramenící z pokřiveného charakteru a absence ctnosti a citu zapříčiněnou bezbřehou hamižností, zvláště u konzumní info-inteligence, pojmy noblesní chování, čest, svědomí, pravdivost a spravedlnost jsou jim cizí a chybějící.

Ke konci středověku na základě pnutí mezi společenskými skupinami je prosazována myšlenka staré *stoické* filozofie přirozeného práva, tj. obecné rovnosti všech lidí bez diskriminace ve světle spravedlivosti a v legitimitě zákonů.

Novověk (1492 – 1918)

Po zkušenostech z občanských a náboženských válek ze 14. století, reformacích a třicetileté válce přicházejí na scénu dějin práva teoretikové pozdějších lidských práv, jako **Jean Bodin** (*Šest knih o státu*, 1576), **Hugo Grotius** (*O právu války a míru*, 1625). **Thomas Hobbes** (*Leviatan - biblická mořská nestvůra v alegorii na společenské poměry*, 1651) nebo **Samuel von Pufendorf** (*O právu přírody a národů*, 1672). V jejich dílech jim šlo o silnou, ale spravedlivou vládu. Je zde uvedena nutnost oddělit státní moc od náboženství. **John Locke** v *Listině práv* z roku 1689 sice také uznává neomezenou moc panovníka, přesto od něho vyžaduje, aby poddaným zajistil i další svobody, včetně náboženské. Velký vliv měla v 17. a 18. století na celou společnost, tedy i na právní řád v Evropě, Osvícenecká doba, která kladla důraz na respekt k přírodě, sílu a vyznání rozumu, racionalismus, logiku a humanismus. Ve vládnoucím absolutismu pomocí osvěcených panovníků od 1764 do 1792 se uskutečnily reformy vyžadované tehdejší dobou, které v císařství Svaté říše římské provedla **Marie Terezie** a její synové Josef II. a Leopold II. (správní reformy, sjednocení trestního práva, zavedení povinné školní docházky a jiné). *Toleranční patent* ustanovil zrušení nevolnictví, náboženskou toleranci, církevní reformu a další).

Filosof **Jean-Jacques Rousseau** ve vlivném díle „*O společenském smlouvě*“ (1762), ze které vycházeli tvůrci "Deklarace práv člověka a občana" (26. srpna 1789) a právního ustanovení Velké francouzské revoluce, tak americký *Bill of Rights - Listina práv* z téhož roku, která však začal platit až v roce 1791.

V 19. století po napoleonských válkách se právo ubíralo závěry Vídeňského kongresu 1814-1815, který měl snahu vrátit zpět

pořádky před francouzskou revolucí. Náznaky zavedení práva o národním sebeurčení, vznik Svaté aliance Ruska, Rakouska a Pruska.

Revoluční rok 1848 - Jaro národů. Především v hlavních městech evropských zemí vypukly nepokoje. V lidech rezonoval odkaz Velké francouzské revoluce, touha po občanské rovnosti, omezení panovníka ústavou a odstranění privilegií šlechty, právní ochrana občanů a účast na politickém životě. Od šedesátých let začíná konfrontace pracujících s kapitalistickým systémem, která značně zasahuje do stavu a působnosti zákonů té doby.

Současnost (1918 – doposud)

10. prosince 1948 přijalo Všeobecnou deklaraci lidských práv Valné shromáždění OSN.

Motto: „Člověk se rodí svobodný, a přece všude žije v okovech.“ - Jean-Jacques Rousseau.

Soudobé právo neboli právní řád je souhrn právních norem, nebo-li obecně závazných pravidel chování stanovených či uznaných státem, podle kterých jejich porušení osobou nebo skupinou stát sankcionuje, a to podle odvětví práva ústavního, občanského, obchodního, trestního a správního. Právo se člení podle dalších kritérií na právo vnitrostátní - národní, právo mezinárodní a v souvislosti evropské integrace také právo evropské.

Roman Josef Dobias



Zpráva o činnosti Jednotky Sboru dobrovolných hasičů v Teplé za rok 2025

K 31.12.2025 měla Jednotka SDH Teplá 20 členů. Celkový počet událostí se v roce 2025 zastavil na čísle 106. Došlo k nárůstu nejen u požárů, ale také u zásahů při dopravních nehodách. Jako vždy bylo nejvíce případů technické pomoci.

U požárů jednotka zasahovala 24x. Jednalo se o požáry lesa, travin, rodinných domů, kontejnerů na odpad, komínů, osobního vozidla i čtyřkolky. Jedním z nejnáročnějších byl výjezd k požáru rodinného domu, ve kterém došlo k zahoření kuchyně po závadě na lednici a požár se rychle šířil. Včasným zásahem nedošlo k prohoření stropu a jeho rozšíření do patra.

Nemálo bylo dopravních nehod, počet 24. Výjimečný byl loňský rok především v počtu nehod motorkářů (9 případů). Často jsme zasahovali na silniční komunikaci mezi Mnichovem a Bečovem, kam k událostem jezdíme přes obce Otročin a Tisová a na místě jsme tak často mezi prvními. Zajímavý byl víkend 12 a 13. září 2025, kdy jsme vyjžděli hned ke 3 vážným nehodám.

Výjezdů s technickou pomocí bylo celkem 27, nejvíce popadané stromy. V roce 2025 naše jednotka ani jednou nezasahovala při likvidaci obtížného hmyzu.

V rámci spolupráce se složkami IZS se jednalo většinou o pomoc se snesením pacientů nebo zajištění místa pro přistání vrtulníku. Takových případů bylo loni 16. Rozhodně nás nabudil náš zásah při společné resuscitaci se záchrannou službou s použitím automatizovaného externího defibrilátoru. Planých poplachů loni bylo 6.

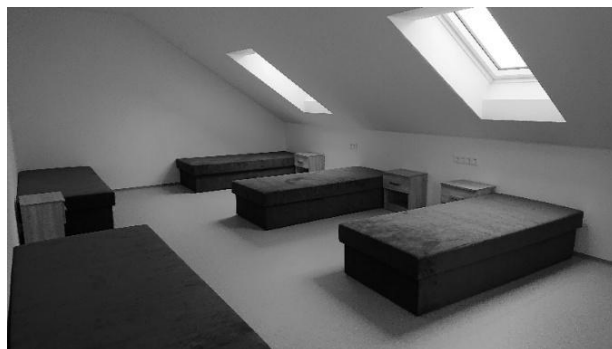
Zúčastnili jsme se prověřovacího cvičení v garážích v Mariánských Lázních na téma požár elektromobilu v podzemních garážích a vyhledávání osob v zakouřeném prostředí, také taktických cvičení. Mj. také cvičení ve spolupráci s Policií ČR na téma vyhledávání osob v lesním porostu s využitím techniky pro vyhledávání osob vč. dronů. Mnoho úsilí jsme věnovali údržbě a obnově našeho vozového parku. Za celý rok se nestalo, že by jednotka nevyjela nebo nebyla plně akceschopná.

Nejdůležitější událostí loňského roku byla rekonstrukce požární zbrojnice, která byla po různých komplikacích před několika týdny zkolaudována. Celkové náklady na stavební úpravy, elektroinstalaci, výrobu a montáž dřevěného schodiště, opravu střechy apod. činily cca 7.334.000 Kč, plus vybavení interiéru, dotace z r. 2019 činila 1.600.000 Kč. Jsme velice rádi za krásné a důstojné pracovní prostředí, kterého se nám po rekonstrukci dostalo. K dispozici nyní máme také lůžka, školící místnost, sušící skříň i řádné skladovací prostory. Letos nás čeká ještě fasáda.

Děkujeme vedení města za veškerou podporu a pomoc, děkujeme také kolegům z profesionálních stanic HZS Mariánské Lázně a Toužim za výbornou spolupráci. Poděkovat chci však také všem členům naší jednotky za jejich spolupráci a nasazení, děkuji také všem příznivcům velké hasičské rodiny.

velitel JSDH Karel Kyller





Mladí hasiči SDH v Teplé

V renovovaných prostorách hasičárny se již také naši mladí hasiči připravují na další trénink a výzvy. Mladší, starší a přípravka, celkem 54 dětí. Mladí hasiči se letos již úspěšně zúčastnili 31.1. soutěže Hled'sebský uzel, v konkurenci 19 družstev obsadili mladší žáci 1. místo a starší žáci 2. místo. 8.3.26 se na hasičárně ve Velké Hleďsebi konaly zkoušky odbornosti mladých hasičů, kde si naše šikovná děvčata splnila odbornost - Eliška a Anežka jako preventivista junior; Viki, Gábinka a Abi jako strojník junior. Všem gratulujeme.

Ve dnech 11. a 12.4.2026 nás čeká Mistrovství ČR v Závodu hasičské všestrannosti a brannosti v Trocnově (okres České Budějovice), kterého se zúčastní naše družstvo mladších hasičů a dorostu.

Zdeněk Purkyt, starosta SDH Teplá





ZPRÁVY ZE ZÁKLADNÍ ŠKOLY V TEPLÉ



Vážení čtenáři,

Březen na naší škole se nesl v duchu prvních jarních dnů, nových aktivit a pokračujícího pestrého školního života. S příchodem teplejšího počasí jsme mohli více zapojit i venkovní prostředí a oživit výuku o další praktické a zážitkové prvky.

Ve škole i školní družině se děti zapojovaly do tvořivých činností s jarní tematikou. Vznikaly výzdoby tříd i společných prostor, žáci pracovali s přírodními materiály a učili se vnímat proměny přírody kolem nás. Část výuky se přesouvala ven, kde děti mohly poznatky získávat přímo v praxi, což se dlouhodobě velmi osvědčuje.

Březen je tradičně také měsícem knihy, a proto jsme se více zaměřili na čtenářskou gramotnost. Žáci navštívili knihovnu, sdíleli své oblíbené knihy a zapojovali se do aktivit podporujících vztah ke čtení. Velmi nás těší, že i v dnešní době mají děti o knihy zájem a dokáží o nich s nadšením vyprávět. Na podnět školního parlamentu jsme navíc rozhodli, že na prvním i druhém stupni budou instalovány **školní knihovny**, ve kterých si žáci budou moci půjčovat knihy nejen na výuku, ale také během přestávek, čímž chceme čtení ještě více přiblížit jejich každodennímu životu. Na tuto čtenářskou atmosféru přirozeně navázala i celorepubliková tradiční **Noc s Andersenem**. Naše škola se připojila k této akci a žáci strávili večer čtením pohádek a příběhů, společným vyprávěním a aktivitami spojenými s literaturou. Díky paní Malé a paní Kvasničkové měly děti příležitost vyzkoušet si noční čtení, sdílely své dojmy a prohloubily vztah ke knihám v neformální a hravé atmosféře.

Každý čtvrtek probíhala akce **Společně do školy**, která má budoucím prvňáčkům i jejich rodičům pomoci zajistit co nejplynulejší přechod do základní školy. Děti se při ní seznamují s prostředím školy, poznávají paní učitelky a získávají jistotu při prvních setkáních se školní rutinou. Rodiče zase mohou získat praktické informace a tipy, jak dětem usnadnit první týdny ve škole. Tato aktivita se ukazuje nejen jako velmi přínosná ale také zábavná.

Součástí březnového dění byly také velikonoční dílny, které proběhly v příjemné a tvořivé atmosféře pod taktovkou paní Šindelářové. Rodiče společně se svými dětmi si mohli vyrobit drobné jarní a velikonoční dekorace, vyzkoušet si různé techniky a strávit spolu čas jinak než při běžných školních povinnostech. Velmi si vážíme ochoty rodičů zapojit se do společných aktivit – právě tato setkání posilují vztahy mezi školou a rodinou a přispívají k přátelskému klimatu naší školy.

Naši žáci se také s velkým nasazením a zájmem zúčastnili projektu **Příběhy našich sousedů**. Letos pod vedením pana učitele Flekala natočili rozhovor s paní Jirínou Klepalovou. Velkou pochvalu si zaslouží žáci **Sebastián Hromek, Jakub Štiefler a Barbora Valentová**, kteří projevili výbornou přípravu, empatii i zodpovědný přístup k celému rozhovoru. Jejich práce ukazuje, že naši žáci dokážou citlivě zachytit osobní příběhy a přispět k uchování hodnotné paměti místní komunity.

Děkuji všem pedagogům za jejich každodenní práci a nasazení, rodičům za spolupráci a našim žákům za aktivní přístup ke všem školním činnostem.

S přáním krásných jarních dnů

Jitka Vlková, ředitelka školy



*Město Teplá
a Regionální folklorní sdružení Širšího Karlovarska
vás zvou*

v sobotu 11. dubna 2026

na

Setkání dětských folklorních souborů

od 10:30 v Domě kultury v Teplé

od 15:30 v kostele Nejsvětější Trojice (kaple)

Setkání dětských folklorních souborů podporují Karlovarský kraj a město Teplá





Poválečné odsuny i srpen 1968: Žáci ZŠ Teplá oživilí vzpomínky Jiřiny Klepalové

„To byl hrozný zlomový okamžik, když se probudíte v noci a slyšíte dunění. Od Mnichova jely tanky a to jsme se lekli, že začíná válka...“

Tak vzpomíná na dramatické události srpna 1968 paní Jiřina Klepalová (nar. 1944) z Teplé. Její životní příběh si pro projekt *Příběhy našich sousedů* vybral dokumentaristický tým ze ZŠ Teplá. Žáci Barbora Valentová, Sebastián Hromek a Jakub Štiefler pracovali pod vedením pana učitele Jana Flekala.

Své několikaměsíční úsilí žáci završili 18. března slavnostní prezentací v reprezentativních prostorech Interaktivní galerie Becherova vila v Karlových Varech. Před veřejností a odbornou porotou představili autorskou video reportáž, kterou o paní Klepalové natočili a sestříhali.

Ve svém snímku přiblížili zásadní události z jejího života. Paní Klepalová se v našem městě významně podílela na vybudování profesionální knihovny a rozvoji kulturního života. V reportáži vzpomíná na dětství těsně po válce, kdy musela Teplou opustit většina původních německých obyvatel, i na rok 1968, který její rodinu silně zasáhl. Jejím manželem byl totiž významný pražský divadelník Ladislav Klepal. V důsledku politických perzekucí po okupaci vojsky Varšavské smlouvy musel ukončit své angažmá v Praze. Kulturní elitu vyměnil za práci průvodčího vlaků v Bečově nad Teplou.

Na závěrečnou prezentaci žáků ze ZŠ Školní Horní Slavkov, ZŠ a MŠ Bečov nad Teplou, ZŠ a MŠ Plesná, ZŠ Luby přišla podpořit žáky z naší ZŠ Teplá delegace města Teplá v čele se starostou Karlem Hermannem, místostarostou Martinem Klepalem a ředitelskou školy paní Jitkou Vlkovou. Představitelé města a školy poděkovali a předali ocenění týmu ZŠ Teplá za skvělou reprezentaci školy i města, a paní Jiřině Klepalové za ochotu sdílet svůj příběh s naší mladou generací.

Zdeňka Kučerová – Paměť národa Karlovarský kraj

Věra Miková – Infocentrum





ZPRÁVA O ČINNOSTI VČELAŘSKÉHO SPOLKU Z.S.

Rok 2025 přinesl pro včelaře pestrou sezónu. Střídání chladného a jarního počasí podpořilo silná včelstva k zesílení a následně k rojení. Červencové počasí bylo vydatné pro dešťové srážky. Medný výnos v celé oblasti Tepelska byl průměrný.

Novoroční 8.výroční schůze našeho včelařského spolku se konala 21.02.2026 v pizzerii Kuželna.

Hlavním programem byla přednáška o aktuální nálezové situaci v ČR, kde nejdůležitějšími byly informace o šíření nález včelího plodu, a to moru a hnilobě.

Nejdůležitější činností pro nadcházející sezónu pro všechny včelaře se musí stát zvýšená hygiena ve včelstvech a prevence! Pro včelaře vstupuje letošní rok povinnost mít platné vyšetření pro SVS.

Další částí přednášky byla prezentace o návštěvě polských profesionálních včelích farem. Společně jsme se podívali do provozů včelařů, kteří se zabývají výrobou úlů, chovem matek na špičkové úrovni, výkupem medu, balením do sklenic a neposlední řadě jsme navštívili i včelařský skanzen.

Náš včelařský spolek se v roce 2025 rozšířil o 1 nového člena.

K měsíci září 2025 měl náš spolek 41 členů, kteří společně zazimovali 572 včelstev.

V roce 2026 oslaví naši kolegové narozeniny, ke kterým přejeme mnoho zdraví, pohody a včelařských úspěchů.



60' Radek Psohlavec

65' Jaroslav Vohlídal

75' Vladimír Jurdík

85' Jan Vopička

Za vedení spolku jednatel Michal Spurný.



Z HROZNATOVY AKADEMIE KLÁŠTERA PREMONSTRÁTŮ V TEPLÉ

Sobota 11. dubna / TOČÍME! / keramické dílny / 9:00 – 16:00

Celodenní dílna pod vedením zkušených keramiků Věry Benešové a Michala Nedvěda vám umožní soustředěnou práci na hrnčířském kruhu. Pro začátečníky (i pokročilé). *Cena včetně materiálu 1200 Kč, Počet míst omezený, rezervace nutná*

Neděle 12. dubna / MALUJEME KOBALTEM A MĚDÍ! / 11:00 – 14:00

Dílnu povedou keramici VĚRA BENEŠOVÁ a MICHAL NEDVĚD.

Dílna je vhodná pro děti i dospělé. Na kurzu si namalujete ručně točený hrnek kobaltem (modrá) nebo mědí (zelená) na bílé podkladové glazuře. Nemusíte mít žádné zkušenosti – stačí chuť tvořit a odnést si domů jedinečný výrobek s osobním otiskem.

Můžete tak ozdobit i své vlastnoručně vytvořené výrobky z předchozích dílen "Točíme!" *Kurzovně bez materiálu 350 Kč.*

Hrnky k malování zakoupíte v dílně za cenu 100 Kč / kus.

Úterý 14. dubna a 28. dubna / PRAVIDELNÝ KURZ KERAMIKY / keramické dílny / 17:00 – 19:00

Pod vedením Heleny Klinerové si můžete ve špičkově vybavené dílně vyzkoušet nejrůznější techniky a svobodně tvořit podle své fantazie. Kurz probíhá jednou za 14 dní. *Cena včetně materiálu dospělí 200 Kč, děti v doprovodu dospělého 150 Kč, Kontakt tel.: 723935746*

Úterý - sobota / VÝSTAVA „PICTURE IT!“ / Galerie Čeledník / 10:00 – 15:30

Fotografie zhotovené lidmi bez domova z několika středoevropských velkoměst. Zapůjčilo Biskupství plzeňské.

Vstupné zdarma. Ne a Po zavřeno

Každou sobotu / RECEPCE OTEVŘENÁ / 10:00 – 15:30

(jinak na objednávku)

EXKURZE S PRŮVODCEM:

• Na návštěvě u tepelských opatů / cca 50 minut

Exkurze do opatského bytu a prezentace působení tepelského kláštera v 19. století + výstava „Psancem lásky“.

Vstupné dospělí 200 Kč, děti a senioři 150 Kč

• Barokní štolový systém / cca 60 minut

Exkurze do štolového systému Kryštofa Dietzenhofera. *Vstupné dospělí 200 Kč, děti a senioři 150 Kč*

• Po stopách rytíře Hroznaty / cca 70 minut

Exkurze s doplňovačkou pro děti 4 – 12 let. *Vstupné děti 130 Kč, dospělí 200 Kč*

• Pro malé dobrodruhy / cca 60 minut

Exkurze s pokladem pro děti 6 – 12 let. *Vstupné děti 130 Kč, dospělí 200 Kč*

VÝSTAVA „PSANCEM LÁSKY“ / Jídelna opatského bytu

Výstava věnovaná životním osudům, činnosti a dílu tepelského opata Heřmana Josefa Tyla (1914-1993) i jeho přátelství s výtvarnými umělci své doby. Na výstavu byly zapůjčeny autentické předměty, které prostředředně dokumentují dramatickou životní cestu jejich držitele 20. stoletím. *Jednotné vstupné 50 Kč*

EXPOZICE ARCHEOLOGICKÝCH NÁLEZŮ / Sklepy pod prelaturou

Výstava archeologických nálezů v atraktivních prostorách. *Jednotné vstupné 50 Kč*

PRODEJ VSTUPENEK NA RECEPCI HROZNATOVY AKADEMIE, INFORMACE A REZERVACE:

Recepce Hroznatovy akademie, tel. 353394463 nebo 725 371 191, e mail: info@klastertepla.cz.

Podrobnosti na webových stránkách kláštera: www.klastertepla.cz.

Na všechny akce srdečně zveme a těšíme se na vás!



Naše setkání jsou otevřená všem

U příležitosti úctyhodného 80. výročí založení Sboru Bratrské jednoty baptistů v Teplé jsme pozvali k rozhovoru jeho kazatele pana Jiřího Tomeše

Vážený pane Tomeši, Váš sbor BJB letos slaví úctyhodné 80. výročí od svého vzniku. Vznik sboru je tedy datován poválečným rokem 1946, v Teplé spojen s příchodem nových obyvatel. Můžete nám připomenout začátky vzniku Sboru?

Bratrskou jednotu baptistů zde v roce 1946 zakládali lidé z oblasti Zelowa (na Tepelsku) a z oblasti Čermína (na Konstantinolázeňsku) – navrátilci, takzvaní reemigranti. Tito lidé k sobě měli blízko, založili tak společný sbor. Přicházeli do oblasti Sudet, do domů po vystěhovaných Němcích, mnohokrát museli i po nějakou dobu s nimi žít v jednom domě společně.

Byli to původem Češi, kteří v 18. století odcházeli z Čech z důvodu touhy po svobodě náboženského vyznání, a v té oblasti Slezska to bylo možné, kdežto v Rakousko-Uhersku to nešlo. Zakládali tam obce, káceli lesy a stavěli na zelené louce. Když potom byla ta možnost, vrátili se sem. S některými vystěhovanými Němci dokonce zůstali v kontaktu, hlavně po revoluci docházelo k setkáním s těmi, kteří své domy tenkrát museli opustit.

Sbor vznikl v bouřlivých poválečných letech, máme ještě nějaké pamětníky, kteří stále mají vzpomínky na tuto dobu?

Pamětníků ubývá, jsou už samozřejmě ve věku 80 plus. Nejstarší žijící členka našeho sboru zažila tuto dobu jako dospívající dívka.

První baptistický sbor vznikl v roce 1609 v Amsterdamu, první u nás v roce 1885 v Hled'sebi u Veltrus. Na českém území začaly vznikat baptistické sbory před více než sto lety díky zahraničním misionářům. Tehdy začala misijní práce především mezi německy mluvícím obyvatelstvem a Čechy žijícími na území Polska. Baptisté mají kongregační strukturu, tj. každý místní sbor je samostatný, sdružený do národních jednot a kontinentálních seskupení. V Karlovarském kraji jsou sbory BJB v Aši, Chebu, Karlových Varech, Kraslicích, v Sokolově a u nás v Teplé. Pod tento sbor spadá stanice v Konstantinových Lázních.

Kolik členů Váš sbor v dnešní době čítá? Jaký je zájem ze stran pokračovatelů?

V současné době máme něco přes 60 členů ze širokého okolí. Většina našich členů ovšem navštěvuje stanici v Konstantinových Lázních. Z části jsou to lidé, kteří mají nějaké příbuzenské vazby na poválečné navrátilce (potomci apod.). Mezi námi jsou také lidé, kteří nemají s reemigranty nic společného a z hlediska rodinného zázemí neměli původně s vírou a křesťanstvím nic společného.

Baptisté jsou křesťané vyznávající víru v Ježíše Krista a hlásí se k protestantské reformaci, jsou charakterističtí svým důrazem na osobní a vědomě vyznanou víru ve křtu a církevní sdružování. Nikdy se nepokoušejí k víře někoho nutit, naopak se sdružují s lidmi stejného přesvědčení, svoboda jednotlivce je zde ve věcech víry stěžejní. Každý baptista je také misionářem, který ochraňuje slabé a bezmocné, poskytuje pomoc v nouzi. Jak často a při jakých příležitostech se scházíte? Jak je možné se s Vámi spojit?

Musím předně zdůraznit, že jsme stejní lidé jako kdokoli jiný. To, co nás odlišuje je, že jsme se osobně setkali s Ježíšem Kristem

a uvěřili mu. On náš život změnil, vysvobodil nás z moci hříchu díky své oběti na kříži a svému odpuštění (to si připomínáme o Velikonocích). Dal nám nový život, který je smysluplný a dal nám naději, která sahá až za hranice smrti.

Tuhle nabídku dává Bůh každému člověku i v dnešní době. Stačí Bohu vyznat svoje hříchy a pozvat Ježíše do svého života. Proto je tu církev – i náš sbor – abychom byli průvodci a pomocníky jeden druhému na cestě k Bohu. Pro ty, kdo mu věří, ale i pro ty, kdo se s ním ještě neseťkali. Děláme-li cokoli chvályhodného, je to proto, že se snažíme napodobovat Ježíšův život zde na zemi. Ale zpět Vaší otázce: naše setkání jsou otevřená komukoli, ať už věří v Boha, nebo ne. Všichni jsou vítáni.

Kromě nedělních bohoslužeb v Teplé a v Konstantinových Lázních máme různé sborové složky, které se schází pravidelně nebo nepravidelně (setkávají se senioři, ženy, děti, dorost, mládež). Děláme tábory, English Camp, občas pořádáme koncerty, přednášky, zapojujeme se do Noci kostelů. Více o nás a našich aktivitách můžete najít na stránkách www.bjbtepla.cz a na našich sociálních sítích.

V lednu t.r. proběhlo jednání výkonného výboru BJB. Řeč v ní byla o vizi Mission Possible. Je zde snaha zapojit každý sbor BJB. Dáte nám k tomu nějaké informace?

Souvisí to vlastně s výše uvedeným: každý baptista je misionář. Toužíme předávat dobrou zprávu o Ježíši Kristu a jeho záchraně. Byli bychom rádi, aby lidi kolem nás věděli, že je tu Bůh, který je má rád. A to, že nás má rád dokázal tím, že se za nás obětoval. Missin Possible je iniciativa, která má rozprout naši snahu předávat dobrou zprávu o Kristu. Mělo by to být součástí každé církve, tedy i baptistů.

Povíte nám, pane Tomeši, také něco o sobě? Odkud pocházíte, jak jste se stal kazatelem, co Vás k tomu vedlo?

Jsem také potomkem reemigrantů a v podstatě jsem se do tohoto sboru narodil, i když do tehdejší stanice tepelského sboru v Karlových Varech. Poté, co jsem uvěřil, začal jsem se zapojovat do činnosti v karlovarském sboru. S radostí jsem četl Bibli a jiní lidé mi říkali, že mám určitý talent zabývat se Biblií. Po studiu teologie a osobním Božím potvrzení jsem byl osloven tepelským sborem a zvolen kazatelem.

Jak zasáhly výzvy vyplývající z mezinárodní situace posledních let do Vašich životů?

Těch výzev doby je spousta. Nikdo z nás předem nevíme, jak zareagueme a zda to bude správně a adekvátně. A dotýkají se všech – věřících i nevěřících, a určitou míru znejistění zažívají všichni.

Jako věřící křesťané máme tu výhodu, že máme naději v Ježíši Kristu, že nás v krizích nenechává o samotě. To je to, o co se můžeme opírat a mít jistotu i v nejhorším čase, protože Bůh se nemění, je stále dobrý. Tato naděje nám velice pomáhá.

Snažíme se samozřejmě individuálně, nebo i jako sbor pomoci, pokud je to v našich silách a možnostech. Velmi často to děláme prostřednictvím sbírek, které ve sboru vyhláshujeme.

Z čeho máte radost, co Vás posiluje?

Radost mi dělá, když někdo nový uvěří. To je velká radost, i v Bibli je napsáno, že celé nebe se tehdy raduje. Mám radost z takových malých, ale v podstatě velkých zázraků, když dojde k nějakému smíření mezi lidmi, k odpuštění – třeba po dlouhých letech.

Máte nějaké záliby, kterým se ve volném čase rád věnujete?

Rád čtu, věnuji se lehké turistice, mám rád hudbu a klasické české komedie.

Je něco, co byste nám rád řekl na závěr?

Určitě pozvání. Naše setkání jsou otevřená všem, jak jsem říkal. Může přijít skutečně kdokoli, koho to zajímá nebo se chce jenom podívat, budeme rádi. Můžete se přijít podívat i na naše výročí 18. a 19.4.

Děkuji za rozhovor

Věra Miková



**SRDEČNĚ VÁS ZVEME
NA OSLAVU
80.
VÝROČÍ ZALOŽENÍ SBORU
BRATRSKÉ JEDNOTY BAPTISTŮ V TEPLÉ!**

SOBOTA 18.4.
v Konstantinových Lázních
16:00 hod: fotoprezentace, kroniky, občerstvení

NEDĚLE 19.4.
v Konstantinových Lázních
9:30 hod: bohoslužba, písně i společný oběd
14:00 hod: vzpomínky předchozích kazatelů, písně
a další program

Těšíme se na vás

KRÁTKÁ 206 KONSTANTINOVY LÁZNĚ,
HAVLÍČKOVA 42 TEPLÁ



<https://www.bjbtepla.cz/clanky/80.vyroci-sboru.html>



ZPĚVÁČEK KARLOVARSKA

V sobotu 21. března se sešlo 33 zpěváčků od 5 do 17 let na soutěži Zpěváček Karlovarska. Ze ZUŠ Teplá a FS Stázka se nejlépe umístily:

- kategorie do 9 let: Dorotka Houšková a Pavlína Danišová
- kategorie 10 - 15 let: Elen Mundilová, Alisha Mařašová, Natálie Erpsová a Veronika Karolyová
- kategorie 16 - 26 let :Tereza Malá

Do českého zemského kola, které se koná v sobotu 23. května v hotelu Thermal, postoupily Anna Ouředníková z FS Dyleň Karlovy Vary a Anna Vlčková ze ZUŠ F. Chopina Mariánské Lázně.

XXII. ročník soutěže Zpěváček Karlovarska financovalo město Teplá, o pohoštění se tradičně postarala Lenka Valentová a soutěž moderovala Markéta Hlávková.

Vlasta Kuboušková



**TJ SOKOL
TEPLÁ**

FOTBALOVÁ DISKOTÉKA

★ ROCK & DISCO HITY ★
80., 90. LÉTA AŽ PO MILÉNIUM!

SOBOTA 18.4.2026
20:00 – 02:00

DŮM KULTURY V TEPLÉ

VSTUPNÉ 150 Kč

K TANCÍ A POSLECHU:
DJ RUDA

OBČERSTVENÍ ZAJIŠTĚNO!

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK A REZERVACE MÍST - OD 18. 3. 2026
RUDOLF KÁVA - 724 751 361



INFOCENTRUM MĚSTA TEPLÁ
Vás srdečně zve na společné posezení
s cestovatelem Ing. Petrem Bořilem



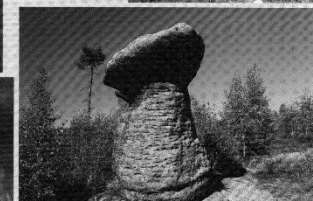
Tu domov můj
ve středu 22. dubna 2026
od 17 hodin
v knihovně města Teplá



Cestovat znamená nacházet věci,
které by tě nikdy nenapadlo hledat.



Vstupné
dobrovolné



KOMISE PRO OBČANSKÉ ZÁLEŽITOSTI

MĚSTA TEPLÁ

srdečně všechny zve na společenské hry a tvoření:

STARÁ POŠTA Masarykovo náměstí 5, Teplá

vždy od 16:00 hodin



ve čtvrtek 19. března 2026

BINGO

v úterý 24. března 2026

Jarní tvoření

ve čtvrtek 16. dubna 2026

BINGO

ve čtvrtek 14. května 2026

BINGO

Těšíme se na Vás



VELIKONOČNÍ BOHOSLUŽBY

V KLÁŠTĚŘE PREMONSTRÁTŮ TEPLÁ

KVĚTNÁ NEDELE

29. března 2026

10.00 hod

mše svatá s žehnáním ratolestí

ZELENÝ ČTVRTEK

2. dubna 2026

18.00 hod

mše svatá na památku poslední Večeře Páně

VELKÝ PÁTEK

3. dubna 2026

15.00 hod - křížová cesta

16.30 hod - obřady na Památku Umučení Páně

BÍLÁ SOBOTA

4. dubna 2026

21.00 hodin

velikonoční vigílie

ZMRTVÝCHVSTÁNÍ PÁNĚ

5. dubna 2026

10.00 hodin

mše svatá s žehnáním pokrmů

VELIKONOČNÍ PONDĚLÍ

6. dubna 2026

10.00 hodin

mše svatá

Městský úřad Teplá

Masarykovo náměstí č.p. 1, 364 61 Teplá

Úřední hodiny:

Pondělí	7:00 – 12:00	13:00 – 17:00
Úterý	7:00 – 12:00	13:00 – 15:00
Středa	7:00 – 12:00	13:00 – 17:00
Čtvrtek	7:00 – 12:00	13:00 – 15:00
Pátek	7:00 – 13:00	

Ústředna

tel.: 353 176 220, 724 873 065, 724 873 066

e-mail: epodatelna@tepla.cz

Starosta města – Karel Hermann, tel.: 373 176 222, 725 051 043

Místostarosta – Bc. Martin Klepal, tel.: 736 468 805

e-mail: mistostarosta@tepla.cz

Tajemník – Mgr. Vít Červenka, tel.: 353 176 221, 725 052 502

e-mail: tajemnik@tepla.cz

Sekretářka starosty a tajemníka, Komise pro projednávání přestupků, mzdy – Soňa Bílková, 353 176 220, 730 154 845

e-mail: sekretariat@tepla.cz, e-mail podatelna: epodatelna@tepla.cz

Ekonomický úsek

Ekonom – Ing. Zdeněk Procházka, tel.: 353 176 226, 734 572 928

e-mail: ekonom@tepla.cz

Účetní – Lenka Zemanová, tel.: 353 176 223, e-mail: ucetni@tepla.cz

Účetní (správa poplatků) – Bc. Růžena Šourková, tel: 353 176 225

e-mail: ucetni.sluzby@tepla.cz

Stavební úřad, územní plánování

Stavební úřad – Jitka Bauerová,

tel.: 353 176 228

e-mail: stavebni.urad@tepla.cz

Územní plánování – Ing. Barbora Mundilová,

tel.: 353 176 227, 734 258 994

e-mail: uzemni.plan@tepla.cz

Matrika, evidence obyvatel

Ing. Lenka Hnízdilová, tel.: 353 176 230, 739 053 678

e-mail: matrika@tepla.cz

Odborný lesní hospodář

Ing. Radek Větrovec, tel.: 739 053 789, e-mail: olh@tepla.cz

Polesný

Jiří Cocula, tel.: 725 455 706, e-mail: polesny@tepla.cz

Knihovna

Dana Kehrťová, DiS., tel.: 353 176 229, e-mail: knihovna@tepla.cz

Infocentrum a kultura

Věra Miková

Tel.: 353 176 224, 730 154 846, e-mail: kultura@tepla.cz

Dům s pečovatelskou službou

Správa domu s pečovatelskou službou – Karel Kyller

tel.: 723 527 016, e-mail: sprava@tepla.cz

Pečovatelská služba

Vedoucí pečovatelské služby – Mgr. Jana Leheňová

tel.: 353 301 111, 774 765 481

e-mail: pecovatelska.sluzba@tepla.cz

Středisko místního hospodářství

Technik střediska – Jaroslav Kehrt, tel.: 725 052 503

e-mail: mistni.hospodarstvi@tepla.cz

Správa sportovní haly – Karel Kyller, tel.: 723 527 016

Správa domu kultury – Karel Kyller, tel.: 723 527 016

Pronájem nebytových prostor býv. restaurace Stará pošta,

Masarykovo nám. č. 5 - Karel Kyller, tel. 723 527 016

Správa hřbitova – Karel Kyller, tel.: 723 527 016

e-mail: sprava@tepla.cz

Sběrný dvůr Teplá

Martin Priškin – tel.: 734 446 376

TEPELSKÝ



ZPRAVODAJ



PRAVIDLA PRO PUBLIKOVÁNÍ PŘÍSPĚVKŮ

- příspěvky zasílejte na emailovou adresu: kultura@tepla.cz
- **uzávěrka každého čísla je 20. dne předešlého měsíce** – při nedodržení termínu uzávěrky nemusí být příspěvek zveřejněn
- příspěvky posílejte v **textovém formátu Word**, fotografie nekládejte přímo do textu příspěvku, posílejte je **zvlášť** v příloze jako JPG
- **velikost příspěvku by neměla přesahovat 5000 znaků vč. mezer** = cca 1 strana formátu A4, písmo Times New Roman, vel. písma 10, řádkování 1 – delší příspěvek nebude otisknut
- maximálně 2 příspěvky od příspěvatele
- za věcnou správnost příspěvků odpovídá autor, příspěvky nejsou stylisticky upravovány
- příspěvky nemusí obsahem vyjadřovat názor redakce
- zpravodaj zveřejňuje zejména informace o činnosti městského úřadu, usnesení rady a zastupitelstva města, informace z dění města Teplá, zajímavosti ze současnosti a historie, články o kultuře a sportu, příspěvky občanů, spolků a sdružení
- přednost na zveřejnění mají články a informace, které se vztahují k Teplé, ostatní záležitosti na volném místě daného vydání, na jeho obsahu a jeho důležitosti a zajímavosti pro občany Teplé
- otiskovány nebudou příspěvky, ani texty obsahující urážlivé, vulgární, rasistické nebo jinak hanlivé výrazy
- inzerce je zpoplatněna viz ceník



INZERCE

Příspěvky a inzerty od občanů zdarma

Firmy ve správním obvodu města Teplá platí

- velikost A4 Kč 100,-, A5 Kč 50,-, A6 a menší Kč 20,- / 1 uveřejnění

Subjekty mimo správní obvod města Teplá platí

- velikost A4 Kč 1000,-, A5 Kč 500,-, A6 a menší Kč 200,- / 1 uveřejnění



TIRÁŽ

Teplský zpravodaj, informační tisk, grafická úprava a tisk Město Teplá, vydává Město Teplá

Vychází: v nákladu 250 výtisků

Tiskne: reklamní studio Efekta Mariánské Lázně

Registrační číslo: MK ČR E 11998